



กองทหวิทยากรบุคคล  
เลขรับ 19191  
วันที่ 31 ต.ค. 2561  
เวลา 15.34 น.

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กลุ่มทหวิทยากรบุคคล คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45404, 043-202027

ที่ ศธ 0514.8/4787

วันที่ 30 ตุลาคม 2561

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน อธิการบดี ผ่านกองทหวิทยากรบุคคล

ฝ่ายทหวิทยากรบุคคล  
เลขรับ 91037  
วันที่ 1 พ.ย. 2561  
เวลา 17.13

11909  
- 2 พ.ย. 2561

ด้วย นางสาวจิราธร ชาติศิริ พนักงานมหาวิทยาลัยเงินบประมาณแผ่นดิน ตำแหน่งอาจารย์ สังกัดสาขาวิชามนุษยศาสตร์ มีความประสงค์เดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ เพื่อไปดำเนินโครงการจัดหาความร่วมมือเพื่อรายวิชาสหกิจศึกษาในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ณ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ในวันที่ 5 - 9 พฤศจิกายน 2561 ตามหนังสือที่แนบนี้

ในการนี้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์จึงใคร่ขออนุมัติให้บุคคลดังกล่าวเดินทางไปราชการ ณ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยใช้งบประมาณค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากงบประมาณเงินรายได้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประจำปี 2562 โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัส 058-01 จำนวน 15,800 บาท มีกำหนด 4 วัน ระหว่างวันที่ 6 - 9 พฤศจิกายน 2561

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาอนุมัติ

เรียน อธิการบดี ผ่านรองอธิการบดีฝ่ายทหวิทยากรบุคคล

กองทหวิทยากรบุคคลได้ตรวจสอบแล้ว เป็นไปตามหลักเกณฑ์ที่กำหนด

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา หากเห็นชอบ

- โปรดอนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ จำนวน 4 คน. (รองศาสตราจารย์กุลธิดา ท้วมสุข) อธิบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
- โปรดลงนามในเอกสารที่แนบนี้

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*

(นางสาวบุญสม หาห่วยการ)  
หัวหน้างานบริการทหวิทยากรบุคคล  
ปฏิบัติการแทนผู้อำนวยการกองทหวิทยากรบุคคล

อนุมัติ

*[Handwritten signature]*

(รองศาสตราจารย์กิตติชัย ไตรรัตน์ศิริชัย)  
อธิการบดีมหาวิทยาลัยขอนแก่น

*[Handwritten signature]*

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ลิขิต ยามาตยคง)  
รองอธิการบดีฝ่ายทหวิทยากรบุคคล

- 2 พ.ย. 2561

ผู้อำนวยการมหาวิทยาลัยขอนแก่น



บูรณาการมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์สู่สังคมและสากล

Integrating Humanities and Social Sciences for the Local and Global Societies



## บันทึกข้อความ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
รับที่ 1065, 61
วันที่ 29, ม.ค., 61
เวลา 15:27 น.

ส่วนราชการ สาขาวิชามนุษยศาสตร์ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ โทร. 45414

ที่ ศร. 0514.8.8/ 161

วันที่ 29 ตุลาคม 2561

เรื่อง ขออนุมัติให้บุคลากรเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

เรียน คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

ด้วย หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ได้กำหนดจัดโครงการจัดหาความร่วมมือเพื่อรายวิชาสหกิจศึกษาในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ระหว่างวันที่ 5-9 พฤศจิกายน 2561 ณ เมืองจาการ์ และเมืองอัมบน ประเทศอินโดนีเซีย มีวัตถุประสงค์เพื่อให้คณาจารย์สาขาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้สร้างเครือข่ายสถานศึกษาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เพื่อความร่วมมือในภาคหน้า และหลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้ความร่วมมือจากสถานศึกษา บริษัท และสถานทูตในประเทศอินโดนีเซียในการส่งนักศึกษาไปในรายวิชาสหกิจศึกษาในปีการศึกษาต่อไป

ในการนี้ จึงใคร่ขออนุมัติให้ อาจารย์ ดร.จิราธร ชาตศิริ ไปราชการ ณ ประเทศอินโดนีเซีย ระหว่างวันที่ 5-9 พฤศจิกายน 2561 โดยเบิกจากเงินรายได้ปีงบประมาณ พ.ศ. 2562 แผนงาน ผู้สำเร็จการศึกษาคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (62302) งาน จัดการเรียนการสอนสาขามนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ กองทุนจัดการศึกษา 2 กิจกรรม การเรียนการสอน (1101) หมวดรายจ่าย เงินอุดหนุนทั่วไป โครงการบริหารจัดการหลักสูตร รหัสโครงการ 058-01 จำนวนเงิน 15,800 บาท (หนึ่งหมื่นห้าพันแปดร้อยบาทถ้วน) พร้อมนี้ได้แนบรายละเอียดโครงการมาด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

(อาจารย์ ดร. เวียงคำ ชวนอุดม)

ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา

เจ้าของเรื่อง : นางวรางคณา แก้วกัลยา

โครงการจัดหาความร่วมมือเพื่อรายวิชาสหกิจศึกษาในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย  
ระหว่างวันที่ 5-9 พฤศจิกายน 2561

1. หลักการและเหตุผล

หลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาเป็นหลักสูตรเปิดใหม่ ซึ่งปัจจุบันมีนักศึกษาสามชั้นปี โดยเมื่อนักศึกษารุ่นแรกจะขึ้นชั้นปีที่สี่ ในปีการศึกษา 2562 นักศึกษาทุกคนจะต้องเดินทางไปยังหน่วยงานต่าง ๆ ในรายวิชาสหกิจศึกษา ทั้งภายในประเทศ และในกลุ่มประเทศอาเซียน

สาธารณรัฐอินโดนีเซียเป็นประเทศที่มีความหลากหลายทางวัฒนธรรม และ ตลอดจนเป็นประเทศที่เปิดกว้างสำหรับชาวต่างชาติในการทำงาน จึงมีความเหมาะสมในการเป็นจุดหมายหนึ่งที่นักศึกษาหลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาสมควรเดินทางไป ในรายวิชาสหกิจศึกษา นอกจากนั้นภาษาบาฮาซาอินโดนีเซียยังเป็นภาษาหนึ่งในสองภาษาอาเซียนที่นักศึกษาในหลักสูตรได้เลือกเรียน ทำให้นักศึกษามีความสามารถในการฟังพูดอ่านเขียนอีกด้วย

และเพื่อส่งเสริมให้เกิดความร่วมมือและจัดหาเครือข่ายในการส่งนักศึกษาไปสหกิจยังประเทศในกลุ่มอาเซียน ทางหลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาจึงเห็นสมควรจัดให้มีโครงการจัดหาความร่วมมือเพื่อรายวิชาสหกิจศึกษาในสาธารณรัฐอินโดนีเซียขึ้น โดยส่งอาจารย์ประจำหลักสูตรจำนวน 1 ท่าน ไปติดต่อประสานงานต่อไป

2. วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้บุคลากรสาขาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้เครือข่ายสถานศึกษาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ เพื่อความร่วมมือในภายภาคหน้า

2. เพื่อให้หลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้ความร่วมมือจากสถานศึกษา บริษัท และสถานทูตในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ในการส่งนักศึกษาไปในรายวิชาสหกิจศึกษาในปีการศึกษาต่อ ๆ ไป

3. ตัวชี้วัด

รายงานสรุปการดำเนินโครงการ จำนวน 1 รายการ

4. เป้าหมาย

เพื่อหาความร่วมมือจากเครือข่ายในประเทศต่าง ๆ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

5. กิจกรรม

1. เดินทางพบปะพูดคุยกับเครือข่ายสถานศึกษา บริษัท และสถานทูตในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย
2. นำข้อมูลที่ได้มาเตรียมการสำหรับวิชาสหกิจศึกษาของนักศึกษาชั้นปีที่ 4 ในปีการศึกษา 2562
3. รายงานสรุปการดำเนินโครงการ

สำเนาถูกต้อง  
อโณ  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

6. ระยะเวลาดำเนินการ

ระหว่างวันที่ 5-9 พฤศจิกายน 2561

7. สถานที่ดำเนินการ

เมืองจกาทาร์ และเมืองอัมบน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

8. ผู้ร่วมโครงการ

อ. ดร.จิราธร ชาติศิริ

9. งบประมาณ

- ค่าเครื่องบินโดยสารภายในประเทศ	3,500 บาท
- ค่าพาหนะในต่างประเทศ	1,000 บาท
- ค่าเบี้ยเลี้ยง (2,100บาท*3วัน)	6,300 บาท
- ค่าที่พัก (ในประเทศ)	2,000 บาท
- ค่าที่พัก (ในต่างประเทศ)	3,000 บาท
รวมทั้งสิ้น	15,800 บาท

(ค่าใช้จ่ายทุกรายการสามารถถัวเฉลี่ยกันได้)

10. ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. บุคลากรสาขาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้เครือข่ายสถานศึกษาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เพื่อความร่วมมือในภายภาคหน้า

2. หลักสูตรเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษาได้ความร่วมมือจากสถานศึกษา บริษัท และสถานทูต ในสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ในการส่งนักศึกษาไปในรายวิชาสหกิจศึกษาในปีการศึกษาต่อ ๆ ไป

(อาจารย์ ดร. เวียงคำ ขวนอุดม)

ประธานคณะกรรมการบริหารหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต

สาขาวิชาเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ศึกษา

สำเนาถูกต้อง

DL ๒๒๒

(นางณัชชา ชำนิกุล)

บุคลากร

กำหนดการเดินทางไปราชการ ณ ต่างประเทศ

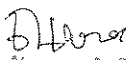
อ. ดร.จิราธร ชาติศิริ

ระหว่างวันที่ 5-9 พฤศจิกายน 2561

ณ เมืองจาการ์ และเมืองอัมบน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย

วันที่	กิจกรรม
5 พฤศจิกายน 2561	เดินทางจากขอนแก่นไปยังกรุงเทพฯ
6 พฤศจิกายน 2561	เดินทางจากกรุงเทพฯ ไปยังเมืองจาการ์ สาธารณรัฐอินโดนีเซีย และต่อเครื่องจากเมืองจาการ์ไปยังเมืองอัมบน ถึงเวลา 18.40 น.
7 พฤศจิกายน 2561	เข้าร่วมการประชุมวิชาการกับนักวิชาการจากประเทศต่าง ๆ ณ มหาวิทยาลัย Patrimura University
8 พฤศจิกายน 2561	ออกเดินทางจากเมืองอัมบน มายังเมืองจาการ์ ประชุมร่วมกับเจ้าหน้าที่สถานทูตไทยประจำสาธารณรัฐอินโดนีเซีย
9 พฤศจิกายน 2561	เดินทางจากเมืองจาการ์ มายังกรุงเทพมหานคร เพื่อเดินทางกลับมายังจังหวัดขอนแก่น

สำเนาถูกต้อง

  
(นางนัชชา ช่านิกุล)

บุคลากร

On Wed, Oct 24, 2018 at 7:40 AM ภัสรา นามแสง <[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Ajarn Jirathorn,

Pls see the email below,

Please contact Semy Unwakoly: +62 081240024216 about arranging transportation as soon as possible.

Regards,

Pasara

On Mon, 22 Oct 2018, 17:23 merry nikijuluw, <[mnikijuluw@yahoo.com](mailto:mnikijuluw@yahoo.com)> wrote:

Dear Ms Pasara,

Thank you for your email.

I have asked the committee, they do agree that her topic due to the conference's topic.

Please give her one of committee member's phone.  
She can contact him for arranging ticket etc.

Here is the mobile/WA number  
Semy Unwakoly: +62 081240024216

Best regards  
Maria

Sent from Yahoo Mail on Android

On Mon, 22 Oct 2018 at 1:29 pm, ภัสรา นามแสง  
<[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Maria,

Please see attache file of the keynote as well as her topic of speaking

Kindly confirm if her topic is suit for the conference

Regards,

Miss Pasara Namsaeng (Markie)  
International Relations Officer | International Affairs  
**Faculty of Humanities and Social Sciences,**  
**Khon Kaen University | Tel. +6643 202 861, #44572**

On Fri, Oct 19, 2018 at 5:17 PM merry nikijuluw <[mnikijuluw@yahoo.com](mailto:mnikijuluw@yahoo.com)> wrote:

Yes education field is ok.

Thank you for helping us and our cooperation

Best

Sent from Yahoo Mail on Android

On Fri, 19 Oct 2018 at 1:18 pm, ภัสรา นามแสง  
<[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Maria,

Thank you for your details.

สำเนาถูกต้อง

  
(นางณัชชา ชำนิกุล)

บุคลากร

We will work on getting the keynote from social sciences as priority. However, if there is unable to provide you the keynote from Social Sciences, we will provide the keynote from education field.

Also, we will inform you on 24th October lastest.

Regards,

Pasara

On Fri, 19 Oct 2018, 10:33 merry nikijuluw, <[mnikijuluw@yahoo.com](mailto:mnikijuluw@yahoo.com)> wrote:

Dear Ms Pasara,  
Thank you for your email.  
A speaker for the topic of language, we have already one from Filipina.  
We need from you a speaker for the topic about social sciences and education as we have planned.  
I hope, it's available cause we need the name for fix the flyer and abstract book of conference.

I thank you so much.  
Best Regards

Sent from Yahoo Mail on Android

On Fri, 19 Oct 2018 at 12:07 pm, กัสรา นามแสง  
<[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Maria,

We have searched into your website and one of the topic areas is Language and Arts Education.

Is that possible to send a keynote speaker about that area ?

Look forward to hearing from you

Regards,

Miss Pasara Namsaeng (Markie)  
International Relations Officer | International Affairs  
**Faculty of Humanities and Social Sciences,**  
Khon Kaen University | Tel. +6643 202 861, #44572

On Tue, Oct 16, 2018 at 11:07 AM กัสรา นามแสง <[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

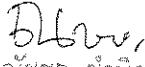
Dear Maria,

Thank you for your kind support. We will find the speaker and let you know by Monday 22nd October 2018

If you have any concerns, please let us know

Regards,

Miss Pasara Namsaeng (Markie)  
International Relations Officer | International Affairs  
**Faculty of Humanities and Social Sciences,**  
Khon Kaen University | Tel. +6643 202 861, #44572

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

On Thu, Oct 11, 2018 at 4:52 PM merry nikijuluw <[mnikijuluw@yahoo.com](mailto:mnikijuluw@yahoo.com)> wrote:

Dear Ms Pasara,

I thank you for your email and your help to find the speaker from KKU.

I have asked the committee. They can provide the speaker international ticket too.

The seminar will be held only one day on 7th November and it's an honour if the professor could deliver a public lecture due his/her interest at a study program on 8th Nov.

So, arrival time in Ambon will be on 6th Nov, and on 9th is the departure time from Ambon to Jakarta.

Please inform me soon, his/her complete name, CV and picture .. if possible, also her/his abstract please, also contact address.

One of committee member will contact him/her regarding ticket, etc.

I thank you very much in Advance.

Best Regards

Maria

Sent from Yahoo Mail on Android

On Wed, 10 Oct 2018 at 2:07 pm, กัสรา นามแสง <[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Maria,

Sorry to keep you waiting for so long.

After we have discussed, we are sorry to inform you that we are running out of the budget for international round flights. Would it be possible for you to provide us the international flight fee.

Look forward to hearing from you soon

Regards,

Pasara

On Mon, 1 Oct 2018, 14:03 กัสรา นามแสง, <[pasana@kku.ac.th](mailto:pasana@kku.ac.th)> wrote:

Dear Maria,

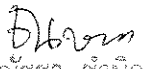
Thank you for the information.

Will consult with the associate dean what we can do.

Regards,

Regards,

Miss Pasara Namsaeng (Markie)  
International Relations Officer | International Affairs  
**Faculty of Humanities and Social Sciences,**  
Khon Kaen University | Tel. +6643 202 861, #44572

สำเนาถูกต้อง  
  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร

On Thu, Sep 27, 2018 at 2:45 PM merry nikijuluw <[mnikijuluw@yahoo.com](mailto:mnikijuluw@yahoo.com)> wrote:

Dear Ms. Pasara,

I sent you an email via my official email address but it seems in trouble.



I send you my email again.

Dear Ms Pasara,

Thank you very much for your email and question regarding the conference in Ambon.

related to our cooperation, I would like to ask you please to find a speaker from KCU for the conference of education in Ambon. The conference will be the 3rd conference on 6-7 of November 2019.

Because the teacher training faculty consist of 16 study programs and 5 field of studies, we covers all the topic in every single seminars or conference.

For the next conference on November 2018, we would love to have a speaker from the social sciences field of study.

The committee will cover his/her domestic ticket Jakarta Ambon return, hotel and meals during the conference.

Further about the conference, you can find here on website:

<http://www.isedu2018.id/>

I thank you very much for your help

Best regards

María

สำเนาถูกต้อง  
*Dhona*  
(นางณัชชา ชำนิกุล)  
บุคลากร